

---

CLAUDIA RUIZ:

Bom dia, boa tarde e boa noite. Bem-vindos a chamada mensal da LACRALO na segunda-feira, 14 de dezembro de 2020.

Em espanhol, temos Sergio Salinas Porto, Harold Arcos, Antonio Medina, Hanna Frank, Percival Henriques, Augusto Ho, Vanda Scartezini, Humberto Carrasco, Lilian Ivette De Luque, Gilberto Lara e Alberto Soto e Maritza Aguero. No canal de francês, temos Sindy Obed. E pedem desculpas Carlos Raúl Gutiérrez, Lito Ibarra e Dev Anand Teelucksingh. Da Equipe da ICANN, temos a Heidi Ullrich, Silvia Vivanco e eu, Claudia Ruiz, que vou coordenar a chamada. Hoje, os intérpretes são David e Veronica no canal de espanhol, Bettina e Esperanza no canal de português, Claire e Jacques no canal de francês.

Antes de começar, eu gostaria de lembrá-los de dizer o seu nome ao falar para a transmissão e a interpretação. Muito obrigada. Sergio, a palavra é sua.

SERGIO SALINAS PORTO:

Muito obrigado, Claudia. Boa tarde e boa noite a todos. É uma honra estar aqui, hoje. Porque essa é nossa reunião final do ano, antes do feriado. Nós temos um marco, que gostaríamos de destacar. Temos um novo cenário devido a pandemia. E por causa disso, passamos por diferentes circunstâncias e muitos de nós não estávamos acostumados a participar em reuniões online. Mas como não, não pudemos nos encontrar presencialmente durante o ano, nós não conseguimos nos encontrar com os nossos entes queridos, com quem teve COVID. Isso

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

---

mudou a nossa vida. Então, gostaria de passar a palavra para Harold Arcos, que é o secretário da LACRALO para a aprovação da agenda.

HAROLD ARCOS:

Muito obrigado, Sergio. Na chamada de hoje, temos uma agenda com os comentários dos Grupos de Trabalho da LACRALO... ou comentários dos membros da ALAC, Sindy Obed. E depois, teremos os relatos dos Grupos de Trabalho da LACRALO, que são de IDN, multilinguismo, capacitação, comunicação e domínios de usuários. E também temos uma sessão sobre ferramentas de participação e uma atualização regional do Sergio Salinas Porto. Vai falar da Assembleia Geral Virtual da ICANN70. E depois, teremos outros assuntos. Até o momento, não temos nada, mas se vocês quiserem, podemos agregar aqui, outro tema ou durante a reunião. Bem, eu não vejo ninguém com a mão levantada. Então, vocês gostariam de falar de mais algum outro tema? Se não houver comentários, então nós aprovamos a agenda. E passamos para o Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO:

Muito obrigado, Harold. Como foi mencionado, o quarto item é comentários de membros do ALAC. E hoje, nós temos o nosso amigo Sindy Obed, seria o seu primeiro comentário de acompanhamento das atividades do ALAC. E como ele é novo, nós vamos ajudá-lo, para que ele se sinta a vontade nessa atividade. Sindy, é um prazer tê-lo aqui, conosco e ouvi-lo. Queremos ouvir os seus comentários. Eu não quero que fique, se sinta numa saia justa. Então, Sindy, pode falar.

---

SINDY OBED:

Muito obrigado. Muito obrigado, Harold. Muito obrigado pelo convite. Vocês me convidaram de uma forma muito gentil. E eu tive um dia bastante ocupado hoje e vocês pediram para comentar sobre as atividades da ALAC. Trabalhamos muito para o ALAC hoje. E no momento, eu gostaria de ter tempo para aprender mais para... ou no momento, eu gostaria de aprender mais sobre as suas atividades, para que a gente possa trabalhar de forma mais eficiente. Eu vejo que temos alguns temas quanto a registradores; DNSSEC, que é um tema muito importante; o HTTPS também. E eu acho que na semana passada... e eu gostaria de dizer que eu gostaria de trabalhar em capacitação, porque eu acho que tudo que nós fazemos é para os usuários finais. Nós trabalhamos para os usuários e é importante, que os usuários saibam sobre esses temas. Nós somos os porta-vozes desses usuários. É importante que eles saibam mais sobre esses temas da internet.

E eu gostaria de agradecer os membros do ALAC e da LACRALO. E agradeço por terem organizado todas essas reuniões e chamar. E eu acho que podemos fazer muito para o futuro da internet.

Bem, eu vou me envolver em capacitação. E em TI, nós temos uma... no Haiti, temos uma escola de governança de internet, que está relacionada a questões da LACRALO. Então, essa escola de governança da internet vai fazer muito sobre usuários, para que os usuários aprendam sobre a ICANN. Então, por isso, eu vou participar bastante. Também temos alguns temas muito técnicos. Temos muita gente capacitada em questões técnicas e eu acho que poderemos contribuir muito. Então, eu aprendi muito sobre a governança da internet, mas este é um tema bastante amplo. Nós temos que nos envolver muito mais.

---

E eu gostaria de agradecer a todos por terem me passado a palavra. Agradeço muito a sua atenção. Muito obrigado, Harold. Eu sei que foi... bom, foi um convite de última hora. E eu sei que vocês sabem muito desses temas e da ICANN e sobre todos esses conceitos. Muito obrigado. E eu gostaria de dizer a todos que eu gostaria muito de aprender e trabalhar com vocês. Agradeço muito a todos.

SERGIO SALINAS PORTO: Muito obrigado, Sindy. Esses são os seus primeiros passos de um longo processo, que você vai ter que passar durante a sua participação na LACRALO. Então, eu vou agora... vou passar para os relatórios dos grupos de trabalho. Alguns grupos de trabalho que ainda estão trabalhando, outros que já... outros que pararam de trabalhar. E nós temos agora, o Jose Arce, que vai entrar em breve.

Então, nós podemos começar com o primeiro grupo de trabalho. Eu vou pedir para o Adrian Carballo para que fale sobre o Grupo de Trabalho de Capacitação. Então, esse é o final do ano, seria como uma avaliação do que foi feito até agora.

ADRIAN CARBALLO: Muito obrigado, Sergio. Brevemente, como eu disse nas reuniões anteriores, nós ainda estamos aperfeiçoando, especialmente no Programa de Capacitação em espanhol. Como eu disse, terá 5 temas e também vamos trabalhar para melhorar a nossa metodologia de trabalho. Além disso, eu gostaria de dizer que estamos modificando alguns dos cursos, que nós criamos com base nos comentários, que recebemos no último mês, que tem a ver ao curso sobre o

---

funcionamento da ICANN. No módulo 1 será sobre o ecossistema da ICANN, será um módulo de introdução. Então, a ICANN, a infraestrutura, a elaboração de políticas na ICANN, as Organizações de Apoio e Comitê Consultivos da ICANN. Então, CCs e OAs e, é claro, a Diretoria.

No módulo número 2, vamos discutir o sistema de nomes de domínio e sua infraestrutura. Então, vamos falar de nomes de domínio e a diferença de CC, ccTLDs e gTLDs; o papel do ccTLDs no sistema de nomes de domínio na América Latina e Caribe; registros, registradores e registrantes e outras organizações no mercado.

O módulo 3 seria resiliência e segurança e atividades relacionadas a internet durante a pandemia; DNSSEC, abuso, para que serve o DNSSEC; o GDPR; para que serve o EPDP e as recomendações de políticas de registro e a proteção de dados e o impacto na economia. Vamos falar da experiência da internet durante a pandemia, as novas formas de trabalho e o que aprendemos em 2020, a concentração da indústria e futuras perspectivas.

Esses cursos, esses módulos serão em espanhol. E também estamos trabalhando com um grupo de trabalho do DNS, de aceitação universal. Estamos avançando com esse tema e gostaríamos de continuar trabalhando nesses cursos. Nós teremos professores disponíveis e talvez, possamos entrar em detalhes sobre os programas. Temos que estabelecer as datas e outros temas. A Anahí Menéndez é a vice-presidente do grupo de trabalho. Ela não vai continuar. Nós tivemos uma excelente experiência com ela. Ela nos deu muito apoio. Ela vai passar para o Grupo de Comunicação. Então, o vice-presidente será o Humberto Carrasco. Então, eu... nós vamos cumprir todas as

---

---

formalidades para indicá-lo como vice-presidente. Gostaria de dar as boas-vindas.

O programa que eu mencionei, que é em espanhol, será postado na Wiki. E vocês podem dar uma olhada, fazer os seus comentários ou fazer qualquer contribuição para que possamos ter a versão final, para então, passar essas informações para os professores. Bem, em resumo, essa é a minha atualização do Grupo de Trabalho de Capacitação. E eu estou disponível para perguntas. Muito obrigado.

**SERGIO SALINAS PORTO:** Muito obrigado, Adrian. Eu sei que você está trabalhando muito. Você é um de vários membros desse grupo. Então, você deve agregar o Sindy para o grupo. Então, entre em contato com a equipe, para que ele receba os e-mails da lista de e-mails. E também temos Augusto, Marcelo Rodriguez que têm a missão de progredir com o Grupo de Relacionamento. Isso faz parte dessa... do Board, que é trabalhar ativamente nos grupos de trabalho. Portanto, vamos ver como podemos trabalhar juntos e também com o Board, em todos os grupos de trabalho. E esse é apenas um início. Somos o Grupo de Capacitação e também tentando trabalhar em sinergia com o Grupo da LACRALO. Também temos o Sr. Rodriguez, que agora vai falar. Faz parte do grupo de trabalho. Marcelo Rodriguez.

**MARCELO RODRIGUEZ:** Obrigado, Sergio. Boa tarde, boa noite. Sou Marcelo Rodriguez. Faço parte do Grupo de Comunicações da LACRALO. Estamos trabalhando juntos por um lado, com o Secretariado e com o presidente e também

---

com a Equipe da ICANN, que está dando apoio. É um trabalho em constante andamento. E temos um documento preliminar, está redigido. E provavelmente, houve um anterior, que... ou posterior, aliás, para ver o formato e com contribuições da última reunião. E isso só para concluir o ano de 2020, vamos trabalhar com o Harold e com o Sergio para ver as diferentes contribuições recebidas. Também temos um material preliminar, um documento nível regional em espanhol. E depois, vamos ver como adaptamos e é traduzido para as diferentes línguas da região.

E além disso, também vamos trabalhar no segundo ou terceiro *newsletter*, dependendo da... qual será a última versão de 2020. Bom, se for a... seria a terceira, então seria para fevereiro, com todos os participantes e presidentes dos GTs, dos Grupos de Trabalho de Capacitação, Grupo de Trabalho de Nomes de Domínio e ALS, que também são importantes com suas contribuições para o trabalho, o nosso trabalho durante o ano. Também vou mencionar todo o progresso, que temos alcançado. Também os projetos para América Latina e também vamos enviar um breve documento relacionado ao nosso trabalho nas comunicações e também os objetivos fixados, por nós.

Temos iniciativas, que são fáceis de aplicar para melhorar as comunicações e vamos focar-nos então, na primeira etapa do nosso trabalho com o Grupo de Trabalho e também vamos participar de outras estratégias de relacionamento no ecossistema da ICANN. E também gostaríamos de contribuir para o informar também. E isso, o que o Adrian Carballo mencionou há pouco, quando se referiu a Escola de Governança da ICANN.

---

Temos 13 membros, por enquanto. São os membros do nosso grupo. Estamos tentando consolidar as atividades. Já desenvolvidas pela Lilian Ivette, que era a Líder de Comunicações. Eu, agora, estou fazendo o trabalho que ela deixou. E eu gostaria de assistir também as comunicações internas. E na primeira fase, eu vou me concentrar nas comunicações internas e depois, nas ações. Ações para alcançar um objetivo com a liderança e as melhorias introduzidas entre líderes. Em segundo, vamos fixar objetivos e conscientização e entendimento do que é a LACRALO, os membros da LACRALO. Também vamos tentar ter mensagens adequadas, que causem impacto sobre as tecnologias e relacionamento e engajamento e também, relacionamento com a mídia e também para ouvir melhor e de forma contínua através dos canais digitais, também tradicionais, *newsletters* e algum tipo de material impresso para as reuniões da ICANN. Também trabalharemos com as comunicações com podcast e outros aplicativos disponíveis e também pelos canais tradicionais, TV, etc. ou correio, quando estiverem disponíveis.

E para fomentar atitudes e comportamentos e quanto a [inaudível – 00:25:56], temos estratégias na gestão interna, inovação para as novas... e novas tendências. Ver se podemos trabalhar com os diferentes progressos tecnológicos, como o que observamos durante a pandemia.

E por último, participação e relacionamento de todos, incluindo os presidentes. Então, gostaríamos de ter excelentes comunicações internas e também, avançar com o trabalho já feito, quase de forma autônoma. E também vamos tentar fazer com que isso seja focado na humanização das pessoas e criamos todas os *inputs*, que observamos

---



---

nos *newsletters*. E com os funcionários, falamos sobre a possibilidade de fazer isso depois do Natal e Ano Novo, porque há pouco tempo para a tradução. E depois, recebemos algumas contribuições de última hora. E vamos ver de traduzir do espanhol. E também vamos determinar como e quando poderemos publicar isso em 2021.

Também participei da Reunião da LACRALO e também da primeira Reunião de Grupos de Comunicações da LACRALO em dezembro. Agradeço a todos, que estiveram presentes. E também gostaria de mencionar que recebi muito apoio do atual presidente da LACRALO, Sergio Salinas Porto e também do Secretário, o Harold Arcos e também recebi apoio do Adrian Carballo, Sylvia Herlein, Lilian Ivette, que contribuíram enormemente para o meu trabalho. Também quero agradecer as pessoas, que me apoiaram em geral. E também considero que esse é um grupo muito importante e é um desafio muito importante. Muito obrigado.

SERGIO SALINAS PORTO: Obrigado, Marcelo. Para aqueles que já enviaram seus relatórios, os GTs, recomendo que documentem todos os avanços. E vamos encerrar esse ano e vamos publicar tudo isso nos Wikis. É importante, que possamos documentar o trabalho da reunião. Tudo isso deveria estar na Wiki e deveria ser buscado e encontrado na Wiki. Então, Adrian e Marcelo, por favor, comece um processo. Há grupos que já têm fornecido informação a Wiki. Mas eu recomendo... gostaria de recomendar de novo, que é muito importante demonstrar que estamos trabalhando, comprova.

---

E agora, também temos o Jose, a Hanna, é a sua primeira reunião. A Hanna é recém-chegada. Essa é a última reunião do ano, mas é um prazer tê-la aqui. Eu tenho certeza de que o Harold vai enviar um e-mail para você, amanhã, para convidá-la para participar de um dos grupos de trabalho. Seria bom que o Adrian tivesse um colega, um par trabalhando em um desses grupos de trabalho. Portanto, seja bem-vinda, Hanna.

Ainda não cumprimentei a Lilian, a Maritza. São excelentes amigas e portanto, de novo, sejam bem-vindas. Agora, o Grupo de Comunicações. E eu gostaria de esclarecer que precisamos que os ALS da região, que enviem uma nota. Quando começamos a Maritza mencionou o IGF e que temos na Argentina, o Fórum Digital na Argentina. E com muitas organizações, que têm participado de 9 atividades. É importante que isso esteja já traduzido no papel, nos relatórios. Então, peço que sejam enviados os relatórios desses fóruns.

Agora, vou passar a palavra para Jose Arce. Pode falar, Jose Arce. Jose, você está por aqui? O Jose, acho que está no modo *mute*.

SILVIA VIVANCO: Claudia, poderia, por favor, verificar se o Jose está?

CLAUDIA RUIZ: Não, acho que ele saiu da chamada.

SERGIO SALINAS PORTO: Ele estava aqui, há uns minutos. Então, agora, é a Sylvia Herlein, quem vai falar com o seu relatório.

SYLVIA HERLEIN:

Oi a todos! Há muitas meninas hoje, hoje à tarde. Fala Sylvia. Estou com muitas saudades de vocês. Eu... bom, sou Sylvia Herlein. Peço desculpas por não ter mencionado o meu nome antes. Eu gostaria de informar vocês sobre tudo o que tivemos fazendo no grupo de trabalho. Eu tive alguns problemas pessoais. Eu tive COVID e fiquei fora do trabalho por 15 dias. Foi uma situação muito difícil. Não me recuperei ainda, mas resumindo, 2020 foi um ano excelente para o Grupo de Trabalho de Multilinguismo nos IDNs. E apesar de que o Sergio tenha dito que o nosso Wiki está, é realmente bom. Eu acho que precisa ainda... ainda precisa ser aprimorado. Precisamos de mais tempo. E acredito na importância do Wiki. Eu, quando era secretária, há alguns anos; a Wiki era... como estou há uns anos, acho que a Wiki é excelente, uma ferramenta excelente. E como acontece quando... como tem acontecido muitas coisas, acho que o Wiki é como uma biblioteca de consulta dos processos, dos trabalhos que estão sendo elaborados. Em resumo, a Wiki é positiva.

E criamos, realmente, a estrutura, o esqueleto do futuro trabalho. Também sobre aceitação universal, também com os nossos conceitos e IDNs, ideias. E estamos em contato com o Grupo Geral de IDNs da ICANN para ver como eles estão trabalhando na Ásia. E ver qual é a importância do IDNs e também, apesar de não... observamos muita diferença. Porque ele tem características parecidas, embora não seja em espanhol, eu realmente aprendi muito o porquê os IDNs são importantes para o multilinguismo.

---

Também participei do IGF na Holanda. Eu já estava doente. Mas eu realmente aprendi todas essas informações. Desculpem, na Polônia. Aprendi muita coisa, me informei muito. E depois, o carreguei na Wiki como uma breve nota, para a *Newsletter* da LACRALO, de dezembro.

E o objetivo para o ano que vem é que todos saibam o que são os IDNs e a importância deles e do multilinguismo na nossa região, incluindo o espanhol, o francês e o português. Então, acho que tudo isso foi muito positivo.

Em março, acho que vamos ter todos esses cursos já prontos. Vamos continuar trabalhando e continuemos trabalhando com outros grupos, o Grupo de Comunicações e Capacitação e entre os três grupos, realmente, teremos excelentes resultados. E estaremos prontos para trabalhar em 2021 com esse projeto já pronto, em benefício da região. E depois, vamos transmitir os nossos conhecimentos para as RALOs, outras RALOs.

SERGIO SALINAS PORTO:

Muito obrigado, Sylvia. Você sempre é bem-vinda. Obrigado pela vontade que você demonstra, está demonstrando por participar. O Jose já se uniu a gente? Se não for assim, podemos avançar e passar aqui, a palavra para Harold Arcos, quem vai falar sobre as ferramentas de participação. E depois, se o Jose entrar aqui, na conferência, vamos passar a palavra para ele, antes de avançarmos para o item 7, de atualização regional. Harold, então, pode falar. Você tem 7 minutos para falar.

---

HAROLD ARCOS:

Muito obrigado, Sergio. Fala Harold Arcos. Claudia, já está mostrando a minha apresentação, que será curta, para os novos colegas, como a Hanna. Essa é uma apresentação, que criamos. São ferramentas de participação da LACRALO. Temos vários capítulos, alguns se referem a página Wiki, devido a importância dessa ferramenta Wiki.

E agora, eu vou apresentar alguns aspectos que já debatemos na LACRALO, que é a criação e discussão na região. E que é uma proposta de introduzir processos. Isso foi considerado pelos líderes e é muito importante, como região, que coordenemos isso para *inputs* e comentários. Então, a proposta é termos uma discussão aberta, inclusiva, transparente. Ter condições em diferentes regiões da LACRALO, porque existem a necessidade de discutir sobre 3 objetivos principais. E o objetivo é trabalharmos como comunidade unida de usuários e outros. E também decidir se precisamos fazer comentários ou recomendações. Não somos Comitê Consultivo, mas temos muitos usuários com muitas perspectivas. E desejaríamos criar uma recomendação sobre as nossas perspectivas e avaliar os tópicos também. E se eles precisam de uma perspectiva regional e isso pode ser feito graças ao Board, o grupo que nós criamos no Board da LACRALO. É o tipo de experiência que queremos construir de forma coletiva. É uma prática que já temos iniciado. É muito boa para todos nós e também para os ALS, que embora sejam ativas não têm quantidade suficiente de participantes ativos em cada grupo. Como as revisões da ICANN e também na ALAC, que estão tentando melhorar a participação dos usuários da internet, para que mais membros da ALS participassem.

Próximo slide. Então, temos as ferramentas de participação. Nós temos as reuniões mensais. Vamos saber sobre os temas principais. Em

---

novembro, por exemplo, a Vanda falou sobre a mobilização das ALS, o tema foi mencionado pelo Carlos Raul sobre os usuários individuais e os critérios para os membros individuais, que são filiados. E esse é o nome do grupo de trabalho. Então, são usuários individuais, como as ALS. E nós temos membros da região, que mencionaram que é... que mencionaram que essas reuniões mensais são o ponto inicial. Então, para ver o que nós vamos acompanhar, obviamente, ou se vamos fazer algum comentário. Então, durante 3 minutos, eles são dedicados a esses outros temas, porque senão nós terminaríamos nunca. E mas nesse momento, nós tomamos nota das contribuições dos membros da região e com esses resumo, nós escrevemos um documento, que é enviado pela lista de e-mails. E nós, então atualizamos as informações na nossa página Wiki. Então, depois de ler, vamos ver se vamos fazer um parecer regional ou fazer uma recomendação ou dizer qual é a nossa posição. Então, depois dessa dinâmica, nós temos um resultado e esse resultados será publicado no Boletim da LACRALO. Então, os líderes, a Diretoria falaram da importância de usar essas reuniões mensais, como aprendizado e como um ponto inicial do debate.

As reuniões mensais, todas aliás, devem participar. Então, o ponto de partida é a reunião mensal. Então, depois de apresentado todo o processo, então podemos ter 3 etapas desse processo. Então, a coleta de ideias, os argumentos, levando em conta os temas, como a mobilização de ALS e os usuários individuais. Então, nós fazemos um resumo e isso é enviado para a lista de e-mails e depois do fechamento dos comentários públicos, nós vamos decidir, como região, fazer um comentário público. E isso é... essa é forma de contribuir com a região. Então, esse é o final do nosso processo de participação. É muito simples.

---

---

Mas é muito importante. E isso deve ficar muito claro, porque isso motiva todas as ALS ativas. Porque elas podem participar nessas atividades. Há algum comentário? Alguma pergunta? Vocês podem ir, na lista de e-mails, também para a página das reuniões ou vocês... e vocês podem postar os comentários no Wiki ou na lista de e-mails. Bem, há alguma pergunta? Bem, não vejo que há nenhuma pergunta. Sergio, esse é o final da minha apresentação.

SERGIO SALINAS PORTO: Muito obrigado, Harold. Muito obrigado para mostrar para os recém-chegados no ALAC, no At-Large; como funcionamos. Então, agora, vou falar sobre o item da agenda, que é a atualização regional.

Há vários temas sendo discutidos. E o mais importante é a Assembleia Geral. Tínhamos planejado uma Assembleia Geral presencial, que seria realizada no país do León Sanchez, em Cancun, no México. Mas como vocês sabem, a Assembleia Geral não vai acontecer. Então, com base nisso, vamos fazer uma Assembleia Geral Virtual. Trabalhamos com os funcionários da ICANN para estabelecer uma agenda. Nós temos duas partes. Haverá um estágio de uma Assembleia Virtual e outra presencial. A presencial será em 2022 em San Juan, Porto Rico. A nossa Assembleia Geral online será realizada durante a ICANN70. Então, as 70 ALS na região vão se reunir. E se houver algum voluntário que queira participar, serão bem-vindos. Mas a Diretoria vai convocar cada ALS e estamos trabalhando muito duro nessa reunião. E com base nas métricas, nós estamos, agora, trabalhando com um grupo. E eu acho que no final de janeiro, poderemos discutir esse tema para aprová-lo durante a Assembleia Geral. Nós temos ainda muito trabalho a fazer.

---

Nós somos os anfitriões. Nós deveremos ter 3 módulos. Nós não vamos participar só na Assembleia Geral, mas nas atividades do ALAC e da ICANN. Se vocês verem a agenda da última reunião, o horário era muito difícil de participar. Mas dessa vez, vamos ter um horário regional. E portanto, teremos um cenário muito propício para a participação ativa. Então, teremos também a nossa Assembleia Geral, que terá 3 sessões de 90 minutos. Vamos focar a participação regional.

INTÉRPRETE (INGLÊS): Estamos perdendo o áudio do Sergio e não conseguimos fazer a interpretação.

SERGIO SALINAS PORTO: Por outro lado, teremos um segundo dia com 90 minutos. Bom, isso vai depender de vocês com a... eu acho que o Carlos Raul propôs fazer uma Sessão de Capacitação com os líderes regionais. E teremos que trabalhar num esforço de treinamento. E vamos trabalhar com o Jose Arce e o David Plum. E se alguém se opõe, avise. Porque nós vamos trabalhar nisso e gostaríamos de fechar todas essas atividades. E essa será, então, a Sessão de Conclusão de como melhorar a liderança.

E teremos outros 90 minutos para discutir a estratégia quinquenal da LACRALO. Eu sei que 90 minutos, nós não vamos poder concluir essa estratégia. Então, isso vai começar em março e vamos aprovar ou não essa estratégia, que será elaborada pela região. Haverá uma teleconferência, provavelmente, nas primeiras semanas de janeiro, uma convocação de voluntários para trabalhar no grupo de trabalho de governança, que vai discutir a estratégia regional. E nós convidamos



---

todos a trabalhar, porque o nosso futuro depende desse plano. Então, na mesa redonda, como aconteceu na Assembleia Geral da EURALO, teremos alguns palestrantes de diferentes OAs e CCs, representando o LACTLD, GSE, LACNIC. E vão falar qual é o marco da estratégia regional e seu papel como organizações-irmãs e como trabalham na região. Então, isso será discutido durante a Assembleia Geral. Isso é o que nós temos até agora. Se vocês tiverem algum comentário ou alguma pergunta, essa é a oportunidade que vocês terão de fazer isso.

Como eu falei, temos muito trabalho pela frente e precisamos ter uma perspectiva clara disso. Então, aqui, no caso, estamos no verão, em geral, eu tiro férias em janeiro. Mas eu vou tentar tirar um pouco de férias em janeiro. Mas nas últimas semanas, possamos começar a trabalhar nesse plano sobre a Assembleia Geral e pensar na estratégia. E pensar como é que a LACRALO vai se tornar nos próximos 5 anos, independente dos membros e dos líderes. Os novos funcionários terão, que... ou os próximos, eles terão que respeitar essa estratégia e terão que ter competências para poder levar adiante essas expectativas.

Então, esse processo deve ser acompanhado de perto e eu convido a vocês a pensarem sobre isso. E enviar sem... qualquer questão, que vocês tenham ou o que é que vocês pensam do que deve ser o futuro da LACRALO. Isso precisa ser escrito. Então, se queremos começar a trabalhar de forma organizada, pensando no futuro e no presente da LACRALO. E para ser franco, eu acho que nessa região e nessa reunião, temos pessoas com excelentes ideias e seria muito importante para construir essa estratégia.

---

Esse era o meu comentário. Eu não sei se vocês concordam com o David Plum, a presença do David Plum. Então, precisamos ter um plano de trabalho. O Jose não só é um... é também, é um coach e profissional. Então, o David Plum e o Jose vão trabalhar nesse programa de 90 minutos, para que eles seja útil. Então, eu sugiro... ou talvez, eu esteja me repetindo. Eu acho que devemos pensar na nossa região de forma estratégica, com uma visão estratégica. Uma visão é olhar só a árvore, outra é olhar a floresta como um todo. E essa é a minha visão. Eu acho que nós devemos ir além da floresta. Então, as pessoas passam, mas as organizações permanecem. Então, temos que pensar o que queremos para a nossa região e escrever isso em um documento para chegarmos na Assembleia Geral com um plano estratégico viável. Bem, esse é o final do meu comentário. Eu não sei alguém quer falar. Bem, nós teremos que interromper agora, porque só temos uma hora para essa reunião. Não sei Silvia e Claudia; se a gente pode continuar.

SILVIA VIVANCO: Sim, temos mais meia hora.

SERGIO SALINAS PORTO: Mas também podemos encerrar a reunião aqui. A questão... alguém quer dizer alguma coisa? Essa é a última reunião do ano. León, pode falar.

LEÓN SANCHEZ: Sergio, muito obrigado pela oportunidade de falar aos colegas da região. Eu só gostaria de agradecer a você por mais um ano de trabalho, que foi um trabalho muito duro, levando em conta as condições tão

---

difíceis desse ano, o desafio que foi posto. Porque tivemos que realizar todas as atividades virtualmente e estamos acostumados a trabalhar virtualmente e a distância. Mas também estávamos muito acostumados a nos reunir presencialmente. Mas infelizmente, a situação atual não permitiu que fizéssemos a reunião presencial programada para esse ano. Mas agora, parece que há luz no fim do túnel. Não é só um trem que está vindo na nossa direção, mas há uma luz de esperança com a aprovação das vacinas. E esperamos que isso nos permita num futuro próximo... ou em breve, possamos voltar as nossas reuniões presenciais. Bom, eu desejo a todos boas festas. Nós somos uma comunidade muito diversa com diferentes crenças. Mas eu acho que devemos celebrar com as nossas famílias e celebrar a possibilidade de estarmos saudáveis e termos emprego. Então, em nome da Diretoria da ICANN e em meu nome, como vice-presidente da Diretoria, desejo boas festas e felicidades no próximo ano. Esperamos que seja um momento em que possamos voltar as nossas reuniões presenciais e abraçar uns aos outros, que afinal, nós somos latinos. Sergio, muito obrigado.

SERGIO SALINAS PORTO:

Eu ia adorar te dar um abraço. Os anos passaram, estamos já, há muitos anos na ICANN, na LACRALO. E nós sempre gostamos de nos encontrar de forma presencial, abraçar os amigos e compartilhar as ideias e os hambúrgueres, como o que você me fez experimentar em Los Angeles. Então, agradeço por suas palavras, León Sanchez.

Bem, eu acho que nós trabalhamos muito esse ano e talvez, pela primeira vez, no nosso grupo de trabalho conseguimos trabalhar, fazer as atividades individuais e ainda temos que dar um salto quantitativo.

---

Nós estamos trabalhando em termos de qualidade. Temos novas pessoas, que estão assumindo novas responsabilidades no ALAC, está trabalhando ainda na lógica de representantes. A Anahí tem que enfrentar... teve que enfrentar a situação, especialmente, nessa Reunião de Capacitação. Mas quando começamos a olhar em rodas, vemos que estamos mudando. A diversidade, número, nas pessoas que assumiram responsabilidade, para que a nossa região cresça.

Eu acho que há maior maturidade para enfrentar os desafios, que temos a nossa frente. E parte desse desafio é continuar o trabalho, que começaram. O Augusto Ho, eu vi que ele levantou a mão. Eu gostaria de agradecer a Betty, que levantou a mão. Mas temos que pensar nisso com um grande desafio. Novembro de 2021, serão eleitos novas autoridades. Então, o vice-presidente, vice-secretário e vão passar para essas novos cargos. E vamos tentar deixar que as coisas estejam mais estáveis possíveis. Então, levar as políticas da ICANN dentro e fora da nossa região e na nossa organização interna, como organização. Então, quando essas novas pessoas assumirem, tudo deve estar muito bem organizado.

O excelente trabalho que você faz, León, no Board, você e o Lito deixam aqui, os latinos com uma... representam excelentemente os latinos. Agora, é a vez do Augusto Ho.

AUGUSTO HO:

Vou ser breve. Essa é a última reunião do ano. Gostaria de agradecer a todos. Especialmente ao Sergio, ao Harold, porque vocês me orientaram com uma capacitação intensiva. Sempre vou lembrar disso. Sou muito grato. Eu aprendo muito em silêncio. Não participo tanto. E estou me

---

preparando para o próximo ano. E espero que logo possamos ter um vice-secretário, em novembro. E portanto, eu agradeço de novo a todos os intérpretes, por ter possibilitado essa situação e inclusive, em situações desafiadoras. E nos últimos meses, é... também temos tido... muito complicados. E para mim, especialmente. E agora, com a tecnologia, estamos mais aliviados e obrigado! E eu ainda estou aqui. E eu desejo o melhor para vocês nas próximas festas. Muito obrigado.

SERGIO SALINAS PORTO: Obrigado, Augusto. E gostaria também de estender as suas saudações também. E parabéns aos intérpretes, que sempre estão nas nossas reuniões e nos permitem trabalhar e permitem que aqueles que não falam em espanhol ou... nosso idioma, nos entendam. E só queria mencionar isso. Também a Equipe de Suporte. Então, muito obrigado. Betty, pode falar. É a vez da Betty para falar, a Betty Fausta. É a vez para a Betty, para falar.

INTÉRPRETE: Desculpas. Não podemos... não estamos ouvindo a Betty Fausta. A Betty precisa falar no canal de francês e os intérpretes vão traduzir para o inglês.

Pedimos desculpas. Não estamos conseguindo ouvir a mensagem da Betty Fausta. Há alguns problemas de conexão.

DESCONHECIDO: Então, Sergio, talvez, você poderia passar a palavra para a Lilian. Lilian, pode falar.

**LILIAN IVETTE DE LUQUE:** Oi a todos! Fala Lilian Ivette. Primeiramente, eu gostaria de desejar um Feliz Natal, uma passagem de ano com saúde. E na ICANN70, eu vou ser presidente do Grupo de Trabalho de Redes Sociais. E nesta última reunião, eu aproveito para pedir pelo seu apoio e participação em todas as atividades. E estamos empreendendo. Vamos informar a vocês sobre todas as atividades daqui a pouco. O trabalho é parecido... os Grupos de Trabalho de Capacitação e Comunicações com muitas atividades nos dois grupos. E é isso, basicamente, o que eu queria mencionar. Todos nós deveríamos, realmente, saber, conhecer a programação dos Grupos de Trabalho de Comunicação, porque a região, é importante, que faça uma reunião muito participativa.

**SERGIO SALINAS PORTO:** Muito obrigado, Lilian. Como disse a você em privado, há pouco tempo, vamos ter uma discussão com diferentes colegas da região, uma conversa. O GT de Comunicações da LACRALO vai estar disponível para tudo o que você precisar e para aprofundar as comunicações e as diferentes estratégias, que vamos implementar no evento. E além disso, vamos ter apoio suplementar na região. E peço a cada um dos membros da região, que dê um apoio no processo de comunicações nessa reunião e para trabalharmos juntos e poder depender disso.

E agora, temos a Betty aqui. Betty Fausta já tem o som conectado.

**BETTY FAUSTA:** Muito obrigada. Gostaria de agradecer ao grupo da LACRALO por ter me recebido esse ano. Eu me sinto muito próxima de vocês e de suas ideias.

---

---

E então, eu quero agradecer a vocês, ao Harold e todos os membros, que vem participando da comunidade. E é bom ser representando do ALAC, como membro de fala francesa. E eu desejo para vocês uma boa passagem de ano. muito obrigada.

SERGIO SALINAS PORTO: Obrigado, Betty. É ótimo, que você esteja participando das reuniões com as suas contribuições. Se você quer trabalhar com algum grupo, temos 4 grupos ativos agora. O Grupo de Capacitação, Comunicações, IDNs e Multilinguismo e Usuários Finais e Nomes de Domínio; que eu vou começar a comentar agora. É um trabalho profundo de abuso do DNS, se você quiser participar, você é bem-vinda. E isso também contribui para o trabalho da LACRALO, participar das políticas da ICANN, conhecer os assuntos de preocupação da comunidade da ALAC e do At-Large. São objetivos, que observamos em nível global e que todos eles podem ter [inaudível – 01:12:40]. Os usuários finais médios, os nossos países.

Então, obrigado pela suas amáveis palavras. É muito bom tê-la aqui. Não vejo mais mãos levantadas. Vamos encerrar por aqui, um pouco antes do tempo fixado. E eu gostaria de desejar a vocês, umas boas festas. Todos nós... é muito bom estarmos juntos. Eu concordo com vocês nisso. E ainda melhor... ir a ação.

SILVIA VIVANCO: Em nome da Equipe de Colaboradores, gostaria de agradecer infinitamente pela sua participação nesse trabalho tão desafiador. Obrigada pela confiança, pelo apoio, pela sua participação ativa. E

---

esperamos que logo possamos encontrar-nos pessoalmente, que espero que será o ano que vem. Então, desejo a melhor passagem de ano para todos vocês. Obrigada.

SERGIO SALINAS PORTO: Obrigado, Silvia, a equipe, essa equipe tão grande. E também pelos esforços dedicados, a tudo que vocês fazem. Essa é a minha palavra, mas também a palavra de toda região, porque vocês fazem com que as nossas vidas sejam mais fáceis. Portanto, muito obrigado pelo... daqui a pouco tempo, abraçar vocês. Então, obrigado de novo. E feliz, boas festas. Obrigado.

**[FIM DA TRANSCRIÇÃO]**